

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Sąd Rejonowy dla  
Warszawy – Śródmieścia w Warszawie (Polska) w dniu 22 marca 2023 r. – Credit Agricole Bank  
Polska SA przeciwko AB**

**(Sprawa C-183/23, Credit Agricole Bank Polska)**

(2023/C 223/18)

*Język postępowania: polski*

**Sąd odsyłający**

Sąd Rejonowy dla Warszawy – Śródmieścia w Warszawie

**Strony w postępowaniu głównym**

*Strona skarżąca:* Credit Agricole Bank Polska SA

*Strona pozwana:* AB

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy art. 6 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1215/2012 z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych (wersja przekształcona) <sup>(1)</sup> należy interpretować w ten sposób, że przepisy wskazanego rozporządzenia znajdują zastosowanie do określenia jurysdykcji w sprawie przeciwko konsumentowi nieznanemu z miejsca pobytu, niebędącego obywatelem żadnego z państw członkowskich, co do którego z jednej strony wiadomym jest, że posiadał ostatnie znane miejsce pobytu w państwie członkowskim, z drugiej, istnieją wiarygodne dane pozwalające przyjąć, że nie zamieszkuje już na terytorium tego państwa członkowskiego, gdy brak jest jednak wiarygodnych danych pozwalających przyjąć, że opuścił terytorium Unii i powrócił do państwa, którego jest obywatelem?
- 2) Czy art. 26 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1215/2012 należy interpretować w ten sposób, że wdanie się w spór przez kuratora ustanowionego zgodnie z prawem krajowym państwa członkowskiego dla reprezentowania tego konsumenta nieznanego z miejsca pobytu, zastępuje wdanie się w spór przez tego konsumenta i pozwala na przyjęcie istnienia jurysdykcji sądu państwa członkowskiego mimo istnienia wiarygodnych danych pozwalających przyjąć, że konsument nie zamieszkuje już na terytorium tego państwa członkowskiego?

<sup>(1)</sup> Dz. U. 2012, L 351, s. 1

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal du travail  
francophone de Bruxelles (Belgia) w dniu 27 marca 2023 r. – GI/ Partena Assurances Sociales pour  
Travailleurs Indépendants ASBL**

**(Sprawa C-195/23, Partena)**

(2023/C 223/19)

*Język postępowania: francuski*

**Sąd odsyłający**

Tribunal du travail francophone de Bruxelles

**Strony w postępowaniu głównym**

*Strona powodowa:* GI

*Strona pozwana:* Partena Assurances Sociales pour Travailleurs Indépendants ASBL

### Pytanie prejudycjalne

Czy Protokół (nr 7) w sprawie przywilejów i immunitetów Unii Europejskiej, a w szczególności jego art. 14, zasada stosowania jednego systemu zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych lub osób prowadzących działalność na własny rachunek, czynnych lub emerytowanych, oraz zasada lojalnej współpracy wynikająca z art. 4 ust. 3 Traktatu o Unii Europejskiej stanowią przeszkodę dla tego, aby państwo członkowskie nakładało na urzędnika, który oprócz działalności w służbie instytucji europejskiej, prowadzi, za zgodą tej ostatniej, dodatkową działalność dydaktyczną, obowiązek podlegania krajowemu systemowi zabezpieczenia społecznego i wymagało od niego opłacania składek na zabezpieczenie społeczne, podczas gdy na podstawie regulaminu pracowniczego urzędników urzędnik ten podlega już systemowi zabezpieczenia społecznego wspólnemu dla instytucji Unii Europejskiej?

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Wyrchowen administratiwen syd (Bułgaria) w dniu 28 marca 2023 r. – Agencja po wpiswanijata/OL**

**(Sprawa C-200/23, Agencja po wpiswanijata)**

(2023/C 223/20)

*Język postępowania: bułgarski*

### Sąd odsyłający

Wyrchowen administratiwen syd

### Strony w postępowaniu głównym

*Strona skarżąca w postępowaniu kasacyjnym:* Agencja po wpiswanijata

*Strona przeciwna w postępowaniu kasacyjnym:* OL

### Pytania prejudycjalne

- 1) Czy można uznać, że art. 4 ust. 2 dyrektywy 2009/101/WE <sup>(1)</sup> nakłada na państwo członkowskie obowiązek zezwolenia na ujawnienie umowy spółki podlegającej rejestracji na podstawie art. 119 Tyrgowski zakon (kodeksu handlowego), która – oprócz nazwisk współników obowiązkowo podlegających ujawnieniu na podstawie art. 2 ust. 2 Zakon za tyrgowskija registyr i registyra na juridiceskite lica s nestopanska cel (ustawy o rejestrze handlowym i rejestrze osób prawnych niemających celu zarobkowego) – zawiera również ich inne dane osobowe? Przy udzielaniu odpowiedzi na to pytanie istotne jest uwzględnienie, że Agencja po wpiswanijata jest instytucją publiczną, przeciwko której, zgodnie z utrwalonym orzecznictwem Trybunału Sprawiedliwości, można powoływać się na przepisy dyrektywy mające bezpośredni skutek (wyrok z dnia 7 września 2006 r. w sprawie Vassallo, C-180/04, ECLI:EU:C:2006:518, Recueil, s. I-7251, pkt 26 i przytoczone tam orzecznictwo).
- 2) Na wypadek udzielenia odpowiedzi twierdzącej na poprzednie pytanie, czy możliwe jest stwierdzenie, że w sytuacji stanowiącej przedmiot sporu w postępowaniu głównym przetwarzanie danych osobowych dokonywane przez Agencja po wpiswanijata jest niezbędne do wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej administratorowi danych w rozumieniu art. 6 pkt 1 lit. e) rozporządzenia (UE) 2016/679 <sup>(2)</sup>?
- 3) Na wypadek udzielenia odpowiedzi twierdzącej na powyższe pytania, czy można uznać za dopuszczalne uregulowanie krajowe takie jak art. 13 ust. 9 Zakon za tyrgowskija registyr i registyra na juridiceskite lica s nestopanska cel – który stanowi, że w przypadku podania we wniosku lub w załączonych do niego dokumentach danych osobowych niewymaganych przez prawo, uznaje się, że osoby, które je podały, wyraziły zgodę na ich przetwarzanie przez agencję i na ich publiczne udostępnienie – jako wyjaśniające możliwość „dobrowolnego ujawnienia” w rozumieniu art. 4 ust. 2 dyrektywy 2009/101/WE również danych osobowych, niezależnie od motywów 32, 40, 42, 43 i 50 rozporządzenia (UE) 2016/679?